

زنان در برابر فمینیسم
چرا باید از جنگ‌های جنسیتی رها شویم؟

جوانا ویلیامز / شهرزاد بیات موحد





زنان در برابر فمینیسم چرا باید از جنگ‌های جنسیتی رها شویم؟

نویسنده: جوانا ویلیامز

مترجم: شهرزاد بیات موحد

ویراستار: عارفه نژاد بهرام

طراح جلد: مهدی اسدی

صفحه‌آراء: زهرا قاسمی

چاپ اول: ۱۴۰۲

شمارگان: ۳۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۷۶۹۵-۰-۴

چاپ و صحافی: خانه‌ی آفتاب

حقوق مادی و معنوی اثر متعلق به نشر اگر است.

تلفن: ۷۷۱۸۱۵۴۵-۶

نامبر: ۷۷۱۸۱۵۴۷

تلفن مرکز پخش: ۷۷۱۸۱۵۴۵-۶

سرشناسه: ویلیامز، جوانا--Williams, Joanna--عنوان و نام پدیدآور; زنان در برابر فمینیسم : چرا باید از جنگ‌های جنسیتی رها شویم؟/نویسنده جوانا ویلیامز ;

مترجم شهرزاد بیات موحد ; ویراستار عارفه نژاد بهرام.

مشخصات نشر: تهران: اگر، ۱۴۰۰ ص.

مشخصات ظاهری: ۹۷۸-۶۲۲-۷۶۹۵-۰-۴

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۷۶۹۵-۰-۴-۵

وضیعت فهرست نویسی: قیبا

. Women vs feminism : why we all need liberating from the gender wars , 2017: عنوان اصلی: یادداشت: عنوان اصلی: یادداشت: کتابنامه.

عنوان دیگر: چرا باید از جنگ‌های جنسیتی رها شویم؟

موضوع: زنان -- وضع اجتماعی--Women -- Social conditions

فمینیسم -- جنبه‌های اجتماعی--Feminism -- Social aspects

شناسه افزوده: بیات موحد، شهرزاد، ۱۳۴۲، -، مترجم

شناسه افزوده: نژاد بهرام، عارفه، ۱۳۷۶، -، ویراستار

رده‌بندی کنگره: HQ1155

رده‌بندی دیوبی: ۲۰۵۴۴

شماره کتابشناسی مل: ۸۰۴۷۹۱۶

شناختگر انتشارات اگر

۲,۶۰۰,۰۰۰ ریال

فهرست

- | | |
|----|--|
| ۱۱ | درباره‌ی کتاب |
| ۱۳ | مقدمه |
| ۱۴ | تردید درباره‌ی فمینیسم |
| ۱۵ | دشواری‌های نوشتن |
| ۱۷ | بخش یک: زندگی امروز زنان |
| ۱۹ | فصل اول: آموزش به منظور موفقیت |
| ۲۱ | دختران از پسران پیشی گرفته‌اند |
| ۲۲ | تغییری شکرف |
| ۲۴ | پسران کم‌کوش |
| ۲۶ | با هوش ترین جنس |
| ۲۷ | چیزی که اندازه‌گیری می‌شود، اهمیت دارد |
| ۳۰ | انتظارات جنسیتی |
| ۳۱ | مبالغه درباره‌ی جنسیت |
| ۳۳ | آیا موفقیت دختران ستودنی است؟ |
| ۳۵ | آموزش ارزش‌ها |
| ۳۸ | زنان در علوم |

- ۳۹ راه حل هایی که مسئله ایجاد می کنند
- ۴۰ دختران زیر فشار
- ۴۱ بازگشت به مدرسه
- ۴۲ نتیجه گیری
- ۴۳ فصل دوم: زنان در محل کار
- ۴۳ زنان بیشتری شاغل هستند
- ۴۴ زنان در حرفه ها
- ۴۵ تغییرات تاریخی
- ۴۶ تفاوت های نسلی
- ۴۷ مردان کمتری شاغل هستند
- ۴۷ روایت تبعیض جنسیتی
- ۴۸ نگرانی های افراد سرآمد
- ۵۰ سهمی برای زنان
- ۵۱ زنان متفاوت، تجربه های متفاوت
- ۵۲ جداسازی جنسی
- ۵۳ آداب فمینیست بودن
- ۵۴ انتخاب شخصی
- ۵۵ نتیجه گیری
- ۵۷ فصل سوم: شکاف درآمدی جنسیتی
- ۵۸ زنان درآمد بیشتری دارند
- ۵۹ به تأخیر انداختن مادری
- ۶۰ تغییرات اقتصای دولتی
- ۶۱ وسوس شکاف درآمدی
- ۶۲ جشن بی زمان
- ۶۳ مشکل با میانگین ها
- ۶۵ درآمدهای نظیر به نظیر
- ۶۶ مشاغل نیمه وقت و دستمزدهای نیمه وقت
- ۶۸ جنسیت تعیین کننده دستمزد نیست
- ۷۱ راه حل های مشکل آفرین به نفع زنان (یا مردان) نیست

- ۷۱ درآمد بیشتر استادان زن
 ۷۲ نتیجه‌گیری
- ۷۵ فصل چهارم: مجازات مادر بودن
 ۷۵ درآمد کمتر مادران
 ۷۷ توهم انتخاب
 ۷۸ نقش‌های سنتی
 ۸۱ خانواده‌های در حال تغییر
 ۸۳ فشارهای تازه بر مادران
 ۸۴ ازدست دادن استقلال
 ۸۷ پدر و مادری کردن
 ۹۰ زنان در حال ناپدید شدن
 ۹۱ اشتغال انعطاف‌پذیر
 ۹۲ انتخاب مادر بودن
 ۹۳ نتیجه‌گیری
- | بخش دو: روابط خصوصی، تکرایی‌های عمومی
 ۹۵ فصل پنجم: پیروزمندان یا قربانیان؟
 ۹۷ به شدت در پی محرومیت‌ها
 ۹۹ نادیده گرفتن تفاوت‌ها
 ۱۰۰ مثله کردن اندام تناسلی زنان
 ۱۰۱ ارسال پیام
 ۱۰۳ ادعاهای کاذب
 ۱۰۴ سرگذشت‌های شخصی
 ۱۰۶ فمینیسم قربانی در فضای دانشگاه
 ۱۰۷ سقط جنین
 ۱۰۸ زنان تراجنسی
 ۱۰۹ هشدار آغازین
 ۱۱۰ زن‌ستیزی درونی شده
 ۱۱۲ جذابیت قربانی بودن

۱۱۴	مشکلات سلامت روانی زنان
۱۱۵	مراقبت از خود
۱۱۷	نتیجه‌گیری
۱۱۹	فصل ششم: رابطه‌ی جنسی و ارتباط
۱۱۹	نشانگان زن خشونت‌دیده
۱۲۰	آزار زنان
۱۲۲	آموزش قربانی بودن
۱۲۳	کنترل زندگی اجتماعی
۱۲۵	کودک‌آزاری
۱۲۶	فرهنگ تجاوز
۱۲۸	اسطوره‌های تجاوز
۱۲۹	رابطه در فضای دانشگاه
۱۳۱	بسط تعاریف
۱۳۲	نتیجه‌گیری
۱۳۵	فصل هفتم: مشکل با پسران
۹۲۴	اصلاحیه‌ی آموزش و پژوهش فانلن حقوق مدنی فدرال
۱۳۷	آموزش رضایت
۱۳۸	مردانگی مسموم‌کننده
۱۴۰	تبليغ ارزش‌های زنانه
۱۴۱	رقابت ادعاهای در قربانی بودن
۱۴۳	نتیجه‌گیری
۱۴۵	بخش سه: فمینیسم در گذشته و حال حاضر
۱۴۷	فصل هشتم: نه آن فمینیسمی که در عهد مادربرزگ‌های شما بود
۱۴۸	به طور ذاتی متفاوت
۱۴۹	زنان در جایگاه بردۀ
۱۵۱	آموزش دختران
۱۵۳	حق رأی برای برخی از زنان
۱۵۵	زنان از نظر اخلاقی برتر

- ۱۵۷ خانواده
- ۱۵۹ آزادی اشتغال
- ۱۶۰ حوزه‌ی عمومی
- ۱۶۰ جنگ جهانی دوم
- ۱۶۳ فمینیسم موج دوم
- ۱۶۵ برابری جنسیتی
- ۱۶۷ محدودیت‌های برابری رسمی
- ۱۶۸ دستمزد برای خانه‌داری
- ۱۶۹ مخدوش شدن فضای عمومی و خصوصی
- ۱۷۲ مردسالاری
- ۱۷۳ نتیجه‌گیری
- ۱۷۵ فصل نهم: موضوع شخصی سیاسی است
- ۱۷۶ زنان در دانشگاه
- ۱۷۷ برنامه‌ی درسی مردسالار
- ۱۷۸ فمینیسم دانشگاهی
- ۱۸۰ فمینیسم و اسلامدرنیسم
- ۱۸۳ زبان جنسیت را می‌سازد
- ۱۸۴ فمینیسم چندشاخه شده
- ۱۸۶ فمینیسم اینترسکشنال (درهم‌تنیدگی جنسیتی)
- ۱۸۸ مشکل با فمینیسم اینترسکشنال
- ۱۹۰ فمینیسم موج سوم
- ۱۹۲ اسطوره‌های واکنش منفی
- ۱۹۳ آگاهی نسلی
- ۱۹۵ زنان در مقام موضوع شناسایی (ابژه) و فاعل شناساگر (سوژه)
- ۱۹۸ فمینیسم موج چهارم
- ۲۰۰ پایان سیاست طبقاتی
- ۲۰۲ نتیجه‌گیری
- ۲۰۳ فصل دهم: زن بودن
- ۲۰۴ بدن زن

درباره‌ی کتاب

این کتاب نقدی از فمینیسم نوین ارائه می‌کند که امروزه بسیار متدال شده است و توجه آن بر زندگی زنان در جوامع غربی نسبتاً ثروتمند، بهویژه ایالات متحده آمریکا و بریتانیا است. طرفداران پرشور رسانه‌های اجتماعی و مجادلات نظری بی‌شک به تنی پاسخ می‌دهند که نه یک گونه از فمینیسم، بلکه انواع متعددی از آن وجود دارد، و دیدگاه‌های گوناگون را نمی‌توان یک‌جا جمع کرد. بی‌تردید، نظر آن‌ها شایسته‌ی توجه است، اما در عین حال روایت غالبي از فمینیسم وجود دارد که ستون روزنامه‌ها و قفسه‌های کتاب، سخنرانی‌های سازمان ملل و کتاب‌های راهنمای معلمان آکنده از آن است. این فمینیسمی است که نمی‌شود آن را با جنسیت یا رنگ پوست هواخواهانش تعریف کرد. بالاین‌همه از یک دیدگاه پیشتر از بقیه حمایت می‌کند، این‌که زنان محروم و ستم‌دیده و قربانیان معمول تبعیض جنسی هر روزه هستند و بی‌رود روایستی زن‌ستیزی و کارکردهای مردانه را از آن وجود دارد. هرچه وضعیت زندگی زنان بهتر می‌شود، ظاهراً تلاش نسل جدید فمینیست‌ها برای توجیه منظور خود با برملکاردن مسائل بسیار مبهم‌تر، دشوارتر می‌نماید.

این کتاب سه بخش دارد. بخش اول به تجربیات امروزی زنان در آموزش، اشتغال و مادری می‌پردازد. هرچند زنان عملکرد خیلی بهتری در مقاصسه با قبل دارند و اغلب بهتر از مردان هستند. همچنین می‌توان این موضوع را تأیید کرد که زندگی برای زنان و مردان آن‌طوری نیست که باید باشد، ولی فعالان فمینیستی به ندرت مشکلاتی را شناسایی کرده‌اند که ما با آن‌ها روبرو می‌شویم.

بخش دو شکاف‌های فزاینده‌ای را واکاوی می‌کند که میان موقفيت‌های آماری زنان و روایت مکرر ستم‌دیدگی آن‌ها وجود دارد. ما شاهدیم که فمینیسم مبتنی بر مفهوم زنان در مقام قربانی چطور به طور فزاینده‌ای می‌کوشد که نه تنها رفتار ما، بلکه درونی‌ترین افکار و احساساتمان را کنترل کند. آخرین بخش کتاب به این موضوع می‌پردازد که قبل از فمینیسم چه بوده و در حال حاضر نماینده‌ی چه چیزی است. دستاوردهای تاریخی فمینیسم زمینه‌ای برای محدودیت‌های فعلی اش فراهم می‌کند.